

Núm. 1296 - Any XXVII

Epoca Segona

17 Gener 1932

Ceretània

Número solt: 20 cènts.

Redacció i Administració:
Plaça Salmeron, 1
PUIGCERDA



Setmanari d'afirmació catalanista republicana



Cal despertar

El despertar d'un bell somni és sempre dolorós. Però és sempre necessari perquè ens torna a la realitat de la vida.

Políticament molts ciutadans varen adormir-se en un bell somni el catorze d'Abril. Uns somniaven que la República seria una mena de Xauxa que portaria l'encarrilament miraculós de les finances públiques; altres esperaven veure repetir el miracle bíblic dels pans i els peixos, per a començar una repartidora pròdiga en donar i en no prendre; finalment: molts catalanistes de bona fe somniaven un arc de Sant Martí que començava a Sant Sebastian per acabar a la nostra terra, pressagi segur d'una completa, ampla i no regatejada autonomia.

Vingueren després els cants electorals dels polítics extremistes. Facilment s'endevinava la seva inconsistència. Donaven tots el do de pit de la «justícia social», de la voluntarietat de l'exèrcit, de que l'autonomia era immediata i total. Acaronat per tan bells pressentiments seguí endormiscat el poble i, amb un sonambulisme inconscient, va donar en les eleccions del mes de Juny les investidures parlamentàries a aquells que omplien de verbal optimisme el seu somniar irreal.

La realitat que no es pot defugir per girar-li l'esquena. La veritat dels fets que són com són, encara que contradiguin les nostres il·lusions. La complexitat de la vida pública que no permet regir els simplismes electorals. Totes aquestes motivacions han estat fiblades que han anat desvetllant la consciència col·lectiva i que ja avui permet parlar al poble en la seguretat de que el trobarem perfectament despert.

Es per això que ha arribat l'hora de les grans rectificacions. Els que havien renegat del catalanisme tradicional perquè no marxava amb l'em-

penta política que ells volien, cal que es reintegrin a les nostres fileres. El catalanisme tradicional que mai ha tingut problemes prèvis a la llibertat de Catalunya, és l'únic que ha tingut sempre un mateix ideal. Les seves concepcions polítiques de l'intervencionisme en la política espanyola i de la concòrdia amb els altres pobles peninsulars, que avui vol ésser l'última moda dels catalanismes estridents, són els principis que tot-hora sostingué Prat de la Riba i que, avui com sempre, ha sostingut el nostre egregi D. Raimon d'Abadal.

Quan semblava que el Govern de la Generalitat de Catalunya tenia d'ésser l'encarnació de l'unitat de la Pàtria, veiem que per una política inepta no es fa més que fomentar la divisió entre els catalans. Quan es parla tan de justícia social i d'amor a les classes desvalgudes, trobem uns pressuposts de l'incipient Govern de Catalunya en els que es té amb dèficit les més peremptòries subvencions als Hospitals i als Manicomis i, en contra, s'esmercen cabals importantíssims en viatges de propaganda política i amb sous de clientele de partit que recorden els temps més vergonyosos de la Dictadura.

Així mateix quan semblava lluny, superada definitivament i per a no tornar mai més, aquella aquella època en que la maniobra centralitzadora de les colles polítiques madrilenyes negaven a la nostra terra el seu dret a regir-se autonòmicament, gràcies a la imprudència verbal de qui avui té la més alta autoritat de Catalunya, ha provocat el que En Maura, a Madrid, tornés a posar en circulació el vell i atrotinat concepte de la sobirania d'Estat en contra de les nostres reivindicacions patriòtiques.

Si no volem viure eternament als llims és necessari enfortir cada dia més el catalanisme tradicional, aplegant-se sota la seva orientació tots aquells que per damunt de tot hi posem Catalunya i res més que Catalunya.

FRANCESC D'A. VENDRELL



Dels altres

Del parlament del Sr. Raimon d'Abadal

«S'ha fet l'Estatut; i a aquest no ha portat res de substància el partit que dirigeix avui Catalunya; però de l'Estatut no en sent la substància, no en sent sinó la paraula, no en conjuga sinó el nom. No en comprenen el sentit. Se n'han valgut com a excusa i com a pretext per a plataformes partidistes i per a ocupar el govern de Catalunya sense fer res.

«S'ha de fer cultura» se li diu; i ells responen: «Quan vingui l'Estatut.» «Es que cal coordinar tots els elements de producció, tots els estaments de Catalunya en convivència harmònica», diuen. I tornen a respondre: «Quan vingui l'Estatut.» I a cada cosa que els reclameu que cal fer, us responen que quan tinguem l'Estatut.

Aquesta gent fan servir la paraula de l'Estatut per a dissimular llur inactivitat i ahora el fan servir d'escut per a encobrir llurs interessos i per a defensar-se dels retrets que hom els fa. S'escuden amb el nom de l'Estatut i de l'autonomia de Catalunya. I això no està bé! No és lícit jugar amb aquestes aspiracions, que són de tots; i qui fa això, comet un delicta de lesa pàtria!»

Josep Ayats parla de la dissensió dels progressistes.

«Madrid, 15.—El diputat per Girona don Josep Ayats, amb relació a la dissensió produïda a la minoria progressista, ha fet les següents manifestacions:

Com a element de dretes i estrany a tota disciplina de partit, vaig presentar la meua candidatura, fent l'honor d'estimar-me representat per diversos elements d'ideologia distinta, encara que tots socialment conservadors.

Les característiques de la lluita electoral aconsellaren una candidatura única de coalició de dretes i per això vaig formar part amb quatre candidats afiliats a la Lliga Regionalista.

En ésser elegit, davant la necessitat de romandre adscrit als efectes de mecànica parlamentària, a algun grup em vaig enrolar a la minoria de dreta republicana, previ coneixement del criteri d'aquells a qui em dirigeixo sobre problemes com el religiós i altres fonamentals.

En disordre's aquella minoria anomenada ara progressista, he recabat la meua plena independència, majorment quan la invitació feta a aquesta comporta d'enrolar-se a un partit que dirigirà el senyor Maura.

Encara que coincideixo amb el senyor

Maura en apreciar la conveniència que les forces socialment conservadores actuïn, d'ésser possible, a una coalició única, tinc en relació amb alguns problemes, discrepàncies que almenys exigeixen de mi la prèvia consulta amb els elements representatius de les forces de dretes que patrocinaren la meua candidatura abans d'aportar cap resolució sobre el particular.

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIJA

PUIGCERDA

Telèfon, 77

ORTOGRAFIA CATALANA

Una lliçó setmanal ⁽¹⁾

GRAMÀTICA és el conjunt de regles que ensenyen de parlar i escriure correctament una llengua

LLETRES són els signes que en l'escriptura representen sons.

En català hi ha vint-i-sis lletres; a, b, c, ç, d, e, f, g, h, i, j, l, ll, m, n, ny, o, p, q, r, s, t, u, v, x, z.

El conjunt d'aquestes lletres té el nom d'*alfabet*.

ORTOGRAFIA DE LA Ç (C TRENCADA)

La lletra ç, que té el so de s sorda davant a, o, u, s'ha d'emprar:

a) En els adjectius d'una sola terminació que acaben amb el so de s.

Exemples: *audaç, capaç, feliç, atroç, precoç, veloç.*

b) En els adverbis en *ment* corresponents als adjectius precitats.

Exemples: *audaçment, feliçment, precoçment, veloçment.*

c) En els mots derivats formats amb els sufixos *ança* i *ença*.

Exemples: *esperança* (derivat d'*esperar*); *enyorança* (d'*enyorar*); *comparança* (de *comparar*); *tardança* (de *tardar*); *naixença* (de *naïxer*); *temença* (de *témer*); *creixença* (de *créixer*); *coneixença* (de *conèixer*); *fiança* (de *fiar*), etc.

S'escriurà, doncs, *dansa, pensa, mansa, nansa, descansa*, etc., perquè no són mots derivats.

d) En els mots de la mateixa família d'altres on s'escriu *c* davant e, i.

Exemples: *dolç, dolça, dolçor*, (en la mateixa família dolcesa, endolcir); *venço, venç, vençut* (vèncer, vencia); *plaça* (placés); *comerç* (comerciant); *torç, torço* (tòrcer); *caça, caçar* (caca); *dreçar* (drecera); *França* (francès); *força, forçut* (forcejar); *balanç, balança* (balancejar).

e) En alguns altres mots que no obeeixen a regla determinada, entre quals senyalem els següents d'ús més corrent: *arboç, arç, avenç, braç, çga, calç, calçotets, cançó, capçal, capçana, ço, curaçao, eriçó, escorç, escorçó, estruç, faç, falç, graç, jaç, llaç, llenç, llençol, lliçó, lluç, mançanilla, març, novençà, pedaç, plançó, Provença, solaç, torçó.*

Nota: Tingui's present que no s'escriuen amb ç els mots derivats amb els sufixos *às, assa, ís, issa, us, ussa, dí, dissa*. Exemples: *canemàs* (de *cànem*); *capatàs* (de *cap*); *cuirassa* (de *cuir*); *pinassa* (de *pi*); *degotís* (de *degotar*); *ferrís* (de *ferro*); *terrisa* (de *terra*); *clarissa* (de *clara*); *pallús* (de *palla*); *gentussa* (de *gent*); *batussa* (de *batre*); *enyoradís* (d'*enyorar*); *enamoradís* (d'*enamorar*); *cridadissa* (de *cridar*); *corredissa* (de *córrer*) etc.

(1) Del llibre «34 regles per a escriure correctament la llengua catalana», per R. Folch i Capdevila.—Llibreria Bonavia.

Reunió interessant

El dijous passat tingué lloc en el Saló de Sessions de la Casa de la Vila una important reunió convocada pel Foment del Turisme de Puigcerdà per a tractar de la reorganització, pel Govern de la República, del Patronat Nacional del Turisme.

El nostre bon amic, senyor Bragulat, president del Foment del Turisme prengué la paraula explicant l'actuació d'aquella entitat que, amb tot i els innombrables obstacles que s'interposaren en el seu camí, no deixà mai de conrear amb voluntat ferma i desinteressadament, el turisme a la nostra terra. Feu ressaltar i lamenta el poc ajud que el F. del T. ha trobat per part dels que més obligats estaven a prestar-li.

Explica algunes de les gestions portades a cap i les campanyes em-

empreses en pro dels interessos de la Vila i de la Cerdanya tota, algunes d'elles coronades per l'èxit.

Acaba dient que el comès del F. del T. s'ha acabat amb la implantació de la delegació del P. N. T. a la nostra vila; als qui siguin designats per a formar el Comitè els hi desitja un bon encert en la seva actuació.

Seguidament féu ús de la paraula el Delegat del P. N. T., senyor Vesa.

Comença fent una alabança de la Cerdanya i fa comparacions d'ella amb altres regions i països que han assolit renom per haver-se sabut atraure el turisme. Això és el que cal fer a Cerdanya i aquesta és la tasca que hem d'emprendre conjuntament amb l'Estat, amb la Diputació i amb el Municipi.

Parla de propaganda i explica en quina forma ha de fer-se. Al turista se li ha d'enviar a casa; el gran cartell fixat en les estacions o en altres llocs se li esfuma fàcilment de la memòria. En canvi, un petit follet ben editat, vistós, amb alguns clixés escollits, amb una redacció acurada; i junt una fulla amb dades meteorològiques, altura sobre el nivell del mar, i una altra fulla amb detalls d'excursions... li reté l'atenció i arriba a interessar-li. Unes noves de Puigcerdà donades per radio dos o tres cops per setmana, són escoltades per milers de radioïents que poden ésser els nostres visitants.

Fa veure la utilitat que pot tenir la nostra propaganda en el Migdia de França, aprofitant les circumstàncies monetàries, recalcant que cal no deixar passar aquesta oportunitat.

Recomana fer els possibles per a que Puigcerdà conservi la Delegació del P. N. T. que tant ha de contribuir al nostre eixamplament turístic, vida i riquesa de la nostra contrada.

Remercia al Foment del Turisme la seva actuació i fa notar la conveniència de que els que el formaren siguin cridats a formar part del Comitè que ha nomenat-se, a fi de continuar la tasca que amb tanta justesa i encertadament havien emprès.

La seva peroració que durà prop d'una hora, fou una veritable conferència sobre turisme que anà desenrotllant amb tant perfecte coneixement de causa que el selecte auditori le'n felicità.

Clogué l'acte l'Alcalde remerciant als assistents llur concordança al acte, recomanant que tots haviem de contribuir al desenvolupament del turisme a la nostra terra, ja que ha d'ésser la nostra principal

font de riquesa. I diu que, per la seva part, no regatejarà mitjans de cap mena per alleugerir i facilitar la tasca del P. N. T. que tants beneficis pot reportar a Cerdanya i particularment a la nostra estimada vila.

* RUFACADES *

Ja n'hi ha prou! Ja n'hi ha prou que individus sense cap solvència extraordinària, i que Puigcerdà tingué la debilitat de votar per a Regidors, continuïn actuant amb una demagògia irritant, ofensiva i perdonavides.

Ja s'han tret la careta. Ja gairebé ni es parla d'administrar. La qüestió és molestar al que no pensa igual que ells. la qüestió és avalotar; la qüestió és calumniar!

Ara mateix acabem d'enterar-nos que en un cafè de la Vila, fa uns dies que publicament uns Regidors calumniaren grollerament a l'Alcalde i al Secretari del nostre Ajuntament.

Que, aquests, en la sessió del 31 de Desembre, demanaren unes explicacions que no els hi foren donades, sinó ans al contrari, per boca d'un regidor es tingueren de sentir que potser si que era veritat.

Ja n'hi ha prou, doncs! Com que afortunadament a Espanya no manen

els soviets encara, i si que hi han Lleis que s'han de complir per tothom, recordem a aquest Regidor que quan un home acusa sense proves és un calumniador.

I no sortim en defensa de l'Alcalde, perquè, al cap-d'avall, aquest regidor, és un company de majoria.

Ens veiem obligats a defensar al funcionari públic, al empleat, el Secretari de l'Ajuntament, atacat ingnomiosament per un individu que s'escuda amb la superioritat que li dona el càrrec, per a calumniar a mansalva un subordinat seu.

Bé, doncs: ja que les coses van així, que siguin les Lleis que diguin l'última paraula.

Senyor Fiscal de la República: Us denunciem l'esperit i la lletra del dit per aquest Regidor en la sessió del 31 de desembre passat, per creure que constitueix un manament a les Lleis.

Una carta i un donatiu

El nostre amic Cadefau ha rebut la lletra que transcribem a continuació:

Sr. En Jaume Cadefau
Vila

Molt senyor meu: Em permeto dirigir-me a vos com a Batlle preguntant-vos feu arribar a l'Administració de l'Hospital d'aquesta Vila el present bitllet del Banc, de cinquanta pessetes.

Un ferm republicà, bon aimant de l'ordre i dels drets i deures de cada-hu, sia qui sia, cridant visca la lli-

bertat ben entesa, però, no jamai per mai el llibertinatge.

Corals mercès
R. C. B.

Agraïts infinitament remerciem en nom de l'Hospital al simpàtic anònim, fent-li avinent que el seu donatiu passa a augmentar la quantitat que ha de destinar-se a l'adquisició d'una rentadora automàtica per aquell benèfic establiment.

Les darreres novetats en electricitat
Les millors marques de bombetes
us les proporcionarà En REGUANT
Carrer d'Espanya ... PUIGCERDA

NOTICIARI

—Copiem de «El Cadí», de Seu d'Urgell:

«Carn de porc.—No es recorda de temps un preu tan abandonat i un perjudici tan gran pels venedors de porcs. S'han pagat els grassos a 2'75 ptes. la carnícera. En canvi els tenders venedors de les carns, no sabem per quina regla de tres, com no sigui per la deria de fer més diners, venen gairebé als mateixos preus que molt temps enrera, en que els porcs eren molt més cars de compra. No és just es perjudiqui al productor tan descaradament i que a les seves espalles facin l'Agost els demés. Caldria que la primera autoritat local es preocupés d'aquest assumpte, posant les coses en els seus justos límits. El mateix públic consumidor li en restaria agraït.»

Voleu dir que no podríem dir el mateix aquí a Puigcerdà?

—Per avui està anunciada l'arribada dels diputats per aquesta circumscripció senyors Santaló i Quintana.

Donaran una conferència en el teatre del Círcol.

—Ahir a la nit, organitzada per alguns elements de la Societat de Sant Antoni, tingué lloc una funció teatral

en el teatre Ceretà, representant-se les obres «Els tres toms», «La niña de las planchas», «Chateau Margaux». L'assistència hi fou nombrosa i aplaudí força.

—Ahir tingué lloc l'enllaç matrimonial del nostre bon amic en Francesc Dafis amb la simpàtica senyoreta Na Francesca Mas. Els nuvis i els convidats celebraren la festa amb un esplèndid banquet servit en la coneguda Fonda Salá.

Desitgem a la parella una llarga lluna de mel i felicitats a dojo.

—El passat any 1931, la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Velleja i d'Estalvis d'aquesta vila, ha rebut per imposicions en llibretes d'estalvi a la vista, la quantitat de 867.125'85 Pts, i ha pagat per reintegrar en les mateixes 405.620'16 Ptas., resultant un saldo a favor de les imposicions de Pts, 461.505'59

En dit any foren obertes 377 llibreta altres tants nous imponents



:: Relotgeria Ceretana ::

 Espanya, 40 PUIGCERDA

Reparacions garantides en rellotges
màquines de cosir i gramòfons



—Avui, amb motiu de la festa de Sant Antoni Abat, tindran lloc els tradicionals tres toms amb acompanyament de la Banda Martí, de Barcelona, ball de tarda en el Teatre del Círcol i el tradicional «gran sarau» en el Teatre Ceretà.

A fi de «subvenir a les necessitats» dels concurrents, el nostre amic Albert Bonet tindrà instal·lat en el local un buffet on no hi mancarà cap mena de menjars ni de dolços.

Voleu gaudir de s concerts i notícies
per RADIO i obtenir el millor apar. ll?

Visiteu a en J. REGUANT

—El dissabte, dia 23, tindrà lloc el tercer Ball dels Casats que tant èxit obtingué en els dos primers anys de la seva celebració.

Com ja és sabut, aquest tindrà lloc en el Teatre Ceretà i sembla que enguany assolirà més èxit encare que els anteriors, ja que la comissió organitzadora té el propòsit d'introduir-hi algunes novetats que cridaran força l'atenció.

En aquest sarau hi haurà instal·lat un ben assortit buffet pel conegut pastisser N'Albert Bonet.

I ara que parlem de saraus, hem de dir que s'està organitzant també el sarau de dijous gras en el Teatre del

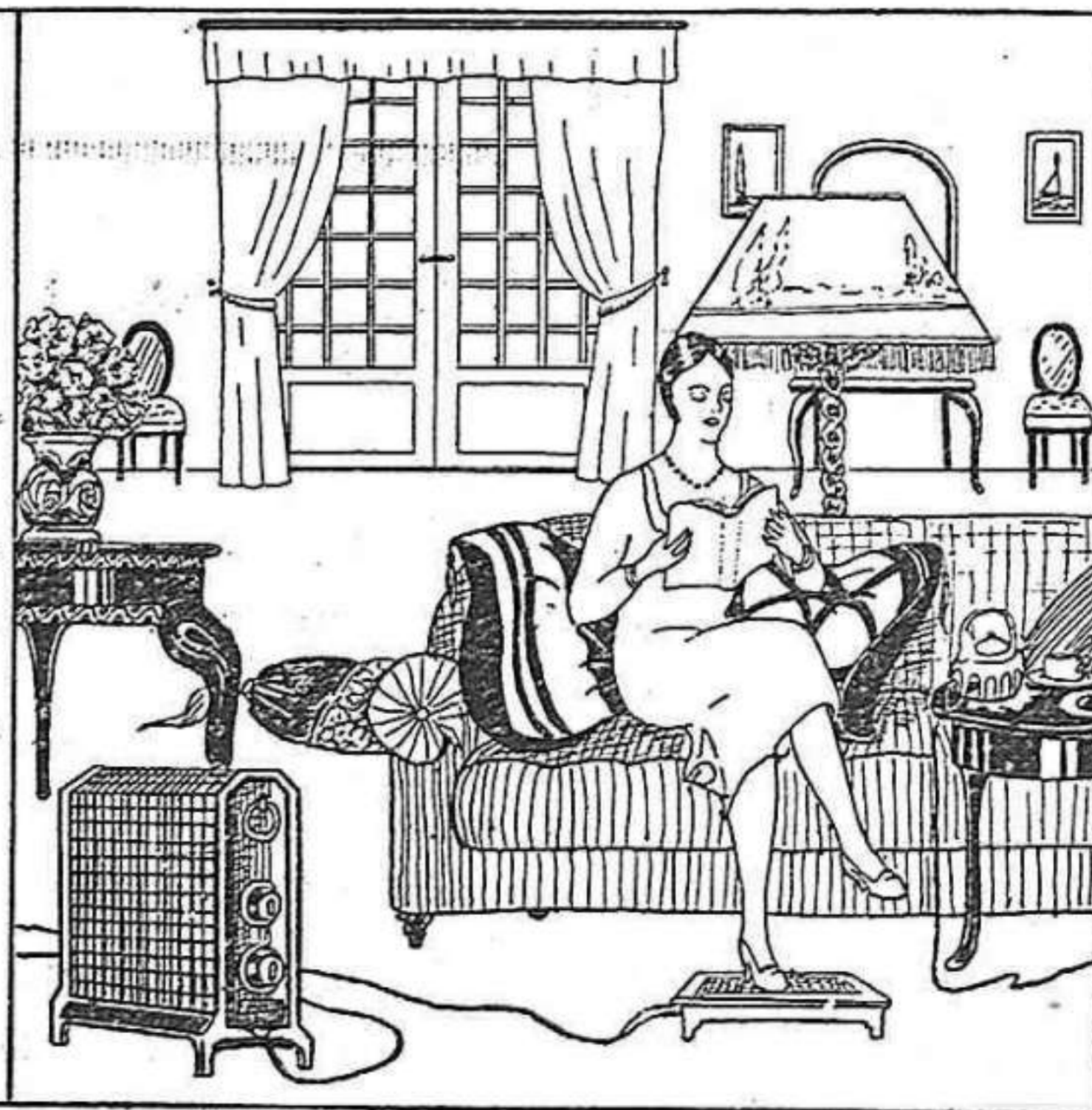
Vuestro hogar será confortable

si utilizais los pequeños aparatos eléctricos caseros, que reúnen las máximas condiciones de

COMODIDAD, LIMPIEZA y ECONOMÍA

Con buena luz, con la temperatura de vuestra habitación templada y con los pies calientes, escribiréis, leeréis y trabajaréis más intensamente.

Existen estufas y "calienta pies" eléctricos cuyo consumo de electricidad es reducidísimo.



SOL·LICITEU SENSE COMPROMIS INFORMES EN LES NOSTRES OFICINES:

“Energía Eléctrica de Cataluña, S. A.”

PUIGCERDÀ: Espanya, 7

VICH: Verdaguer, 14 i 15

Unión Patronal de Puigcerdá y su Comarca

RAMO DE CONSTRUCCION

Habiéndose constituido en esta villa de Puigcerdá, con fecha veinticinco de Abril del corriente año, la Sociedad UNION PATRONAL DE PUIGCERDA Y SU COMARCA, se hace público que el Ramo de Construcción de dicha entidad, al objeto de dar toda clase de facilidades a cuantos les interese construir, ha formulado unas listas expresando los precios de materiales y de obra de las diferentes Secciones de que está constituido.

En el local social, calle Florenza, 31, se informará detalladamente a cuantos interese. —Puigcerdá 15 de Noviembre 1931.— LA JUNTA.

Círcol. Ja podem dir per endavant que serà un èxit mai vist.

Ja en parlarem un altre dia.

BATERIA DE COCINA

Importante Stok

Exposición y venta en los almacenes de José Piguillem

Calle Mayor, 35 Puigcerdá

—Continua el temps amb les seves variacions. Les nits són fredes. Ahir, dissabte, el dia fou esplèndid després d'una gelada fosfíssima durant la nit.

—Ens sorpren la trista nova de la mort de la senyora Na Cecília Brugada de Degollada, esposa del nostre bon amic En Juli Degollada, ocorreguda a Barcelona el dia 14 del corrent.

Des d'aquestes columnes adresem al jove vídu i famílies Brugada i Degollada, l'expressió sincera del nostre sentit condol.

—Degut a les fortes gelades que patim, les obres en construcció han quedat totalment paralizades, el que fa que la majoria dels nostres obrers

estiguin parats durant una temporada que és de desitjar sigui el més curta possible.

—El dilluns passat estigué breus moments entre nosaltres, de retorn de Paris, el nostre distingit amic, don Felip Bertran Güell.

En la curta conversació que vàrem sostenir amb ell, ens parlà dels seus bells propòsits que tendeixen a la valoració de la nostra comarca fent-la conèixer arreu i procurant dotar-la de tots els atractius a fi de que el turista, l'estiuellant o el visitant, trobin el que més s'adapti als seus gustos i costums.

Parlàrem també del seu camp de golf i de la ciutat jardí que s'està construint al entorn de dit camp. Diu que el vinent istiu ja hi seran acabats i habitats ja nou xalets.

En parlar-li de l'Exposició de Turisme s'oferí per a prendre-hi part activa, oferint també el seu incondicional ajud en tot el que signifiqui millorament i embelliment de la nostra contrada.

Li agraiem les seves paraules tot remerciant-lo, fent constar el gust amb que veuríem que el seu exemple tingüés imitadors.

—Amb motiu de celebrar-se una Exposició Turística en els baixos de la Plaça de Catalunya, el nostre Foment del Turisme feu gestions per a obtenir-hi un stand per a Puigcerdá i Cerdanya. El Municipi, comprenent l'interès màxim que això té, es fa càrrec de l'import del lloguer de dit stand, que és el n.º 6, segons se'n diu al costat del de Sitges.

Distintes persones han ofert ja fotografies i altres objectes per a que figurin en la dita exposició, i sabem, ademés, de bona tinta que s'encarreguen de la part d'arranjament elements coneixedors de la matèria que faran fer un bon paper al nostre stand on seran repartits follets de propaganda de la nostra Vila i Contrada.

—El dilluns passat quedà constituït el Consell Local de Primera Ensenyanga, essent elegits President, l'Alcalde i Secretària, Sra. Adelaida Lopez.

—Ha quedat llesta la podada dels arbres de l'Avinguda de la República o sigui del camí de Bourg-Madame. L'Ajuntament acordà vendre els fagots al preu de 15 cèntims un; presos en el mateix lloc de la podada.

Ara es procedeix a l'arranjament dels arbres de l'Estany i dels dels passeigs vorers.

—Pel nostre bon amic el jove hotel·là d'aquesta vila, En Joan Formenti i Cabana, ha estat demanada la mà de la simpàtica senyoreta Na Llogaia Duran i Colom, veïna d'Olopte.

Rebin els promesos la nostra enhorabona.

Joven Mecanógrafo RAPIDÍSIMO
Práctico oficina. Módicas pretensiones. Se ofrece Razón en esta Imprenta

NOTA DE REDACCIO

—Per causes de forga major aquest número ha estat repartit amb un dia de retard.

Preguem als nostres abonats i lectors que ens perdonin aquesta falta, prometent-los-hi que dintre poc ho compensarem amb la publicació d'algun número extraordinari.



MAGATZEMS LA SILDADORA

Plaça Cabrinetty, 5 PUIGCERDA
Antigua casa MARGINET

TOT A PREUS DE RECLAM

Teixits, Gèneres de punt, llenceria, sederia, llaneria, edredons flassades i tots articles similars. SEMPRE NOVETATS

Visiteu aquesta casa abans de comprar

El invierno se acerca La calefacción es necesaria

EN LOS ALMACENES DE
JOSE PIGUILLEM
(Sucesor de Luis Llorens)
Mayor, 35 PUIGCERDA

encontrará V. estufas i poelas a
precios módicos

Subscribiu-vos a CERETANIA

Corrector treu les taques de tinta



LLIBRERIA CERDANA
Bourg-Madame

LIGNITS DE DAS

Excel·lent combustible
Preu limitat

Demaneu-lo a

JOAN PLANAS
DAS

Vendo por ausentarme, Casa Torre
Cerdanya Francesa, cerca de
BourgMadame, pié estación. Amueblada
confort moderno. Razón: Córcega, 292
(tienda) Barcelona

Rajoleria i Teuleria

RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT DE RAJOLS
:: DE TOTES CLASSES ::
:: FABRICACIO ACURADA ::
:: PREUS MODICS ::

Font d'En Lleres - Puigcerdá

Joan Anglada Vilardebó
ADVOCAT

Exercici en eis partits de Puigcerdá i Vich
Despatx a Vich: Riera 31

El millor motor elèctric: "SIEMENS"
En REGUANT us el proporcionarà

Anuncieu a CERETANIA

RICARDO MASCLA RECADERO

Alp - Bellver - Martinet
Puigcerdá y viceversa
Rech, 18-T. 10.302-Barcelona

FUSTERIA Ebenisteria Mecánica

Josep PADRENY

Es faciliten presupostos per a obres

BELLVER
(CERDANYA)

Rajoles i teules de tota mena

COSME GINESTA
BELLVER (Lleida)

Gràfiques Ceretania - Puigcerdá

:: Carbons propis per a cuina i calefacció ::

Vda. de S. ARRO TELEFONO, 35

Españosos terrenys per edificar en venda
explèndidament situats, vora l'Estany, amb vistes sobre
la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop
del Camp de Golf, inaugurat recentment.

Raó: ESTEVE ARRÓ (Casa Aldran) PUIGCERDÁ

Per no poguer atendre'l

ES VEN el conegut i acreditat establiment
de venda de comestibles i altres gèneres del carrer Ma-
jor (Santa María, 4) i un hort ben assoliat vora l'Estació

Els riquíssims turrans de crema RIU
són una especialitat de la Confiteria d'ALBERT BONET
Turrans lligitíms de Jijona, Alacant, Liema, Massapá, Crocant, Cadiz, etc.

Assortit de paneres apropiades per a regal

Neules de llet - Vins - Licors i Xampanyes de les millors marques
Tota compra de 2 pessetes dóna dret a un bitllet regal de la Panera exposada

GRESHAM

FIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED

FUNDADA A LONDRES FA 83 ANYS.

COMPANIA INGLESA ANONIMA
DE SEGURS SOBRE LA VIDA

ESTABLERTA A ESPANYA FA 49 ANYS

Les reserves matemàtiques corresponents als Segurs que té en vigor a Espanya arribaren el 31 de Desembre de 1930,
segons el seu balanç, a la important quantitat de Pessetes 30.057.061, la qual com consta en la Inspecció General
de Segurs i Estalvis, es troba integrament dipositada a Espanya i invertida en sa totalitat en VALORS ESPANYOLS.

Demaneu detalls de les seves interes-
sants combinacions a la Delegació de

JOAN MORENO

Carretera de Ribas, 37
RIPOLL

(Anunci autoritzat per la Inspecció General de Segurs i Estalvis)

BANC COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pessetes, totalment desemborsat
 Casa Central: BARCELONA. Passeig de Gràcia, 3 i 5

SUCURSALS I AGENCIES:

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueres, Gandesa, Girona, Granollers, Igualada, Inca, Lleyda, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora d'Ebre, Morrell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdà, Ripoll, Sant Feliu de Guíxols, Santa Coloma de Farnès, Santa Coloma de Queralt, Seu d'Urgell, Tarragona, «Tarragona-Bolsín», Tàrrrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich i Vilaseca

Totes les Operacions de Banca i Borsa

Comptes corrents comercials al interès de 2 i $\frac{1}{2}$ ‰, a la vista

Imposicions a r dit al interès de 3 ‰ a 30 dies termini

» » » » 3 $\frac{1}{2}$ ‰ a 3 mesos termini

» » » » 4 ‰ a 6 mesos termini

» » » » 4 $\frac{1}{2}$ ‰ a un any

Servei de la Secció d'Estalvi

S'abonen interessos a raó del

4 ‰ anual, en les llibretes a disposició, i

4 $\frac{1}{2}$ ‰ anual, en les llibretes a venciment l'any.

Cambres Blindades amb Compartiments de Lloguer

AGENCIA A PUIGCERD :

Carrer Llibertat, 16

Tel fon, 81

HOTEL**Terminus****TOT CONFORT**

Dayant l'Estació del Transpirenenc
 Meravelloses vistes panoràmiques

Cuina excel·lent - Servei acurat
 Habitacions Espl ndides

PREUS RAONABLES

RICARD ALTIMIRAS

Telefon, 8 - PUIGCERDA

**DECORATS I TREBALLS
LLISOS DE GUIX**

Encanyisats ordinaris

Encanyisats met lics "SIMPLEX"

els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

PREUS MÈDICS

Per encàrrecs:

MARCELI FUXET

BOURG-MADAME

 **Debiles** tomad el
acreditado

Elixir Callol

que da Vida y Juventud

Es } rápido
científico
agradable

**AVENIDA
SCHIERBECK****Venta de Chalets**

Pago a plazos y al contado

Construcciones a gusto del
 comprador o ya edificadas

Razón:

MIGUEL PONS Procurador

Puigcerd 

Gran Hotel - Restaurant

◀ **TIXAIRE** ▶

PUIGCERDA

Reformat completament

Calefacció Central
en totes les dependències de l'Hotel

Quartos de bany i dutxa

Gran confort

Llum elèctrica - Garage

Autòmibus de l'Hotel a tots els treus

Llibertat, 3

Teléfon, 24

Almacen
de
Materiales
de Cons-
trucción

CEMENTOS
YESO
CAL HIDRAULICA
AZULEJOS
ETC. ETC.

FRANCISCO
BARNOLA

Rambla del Casino

PUIGCERDA

Fàbrica d'Articles de Passamaneria

Fantasia i Novetat

EN SEDA ARTIFICIAL, LLANA,
COTÓ I METALL OR I PLATA

VENTURA I COT
L^{TDA.}

Despatx: Riereta 35 - 1^{er}
Telèfon, 23351

BARCELONA

Galons - Agramans - Cordons - Trens - Borles
Cintes per a elàstics, cinturons i lligames
Especialitzats en Sarrells per a Vánoves
LAMPARES I TAPISSERIA

VENDES EXCLUSSIVAMENT
AL MAJOR

Anónima

Alsina = Graells de A. T.

Despacho Central del F. C. Trans-
pirenaico de Ripoll a Puigcerdá

❖ **PUIGCERDA** ❖

En el citado D. C. y para mayor comodidad de los viajeros se
facilitan billetes combinados con destino a las estaciones siguientes:

Alp Ribas Ripoll Vich
Torelló Manlleu Barcelona